

393R1764

3.7.93

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS OFFICIELLA TIDNING

Nr L 162/1

RÅDETS FÖRORDNING (EEG) nr 1764/93

av den 30 juni 1993

om ändring av förordning (EEG) nr 3906/89 om ekonomiskt stöd till vissa länder i Central- och Östeuropa

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska ekonomiska gemenskapen, särskilt artikel 235 i detta,

med beaktande av kommissionens förslag⁽¹⁾,

med beaktande av Europaparlamentets yttrande⁽²⁾, och

med beaktande av följande:

Förordning (EEG) nr 3906/89⁽³⁾ föreskriver ekonomisk och humanitär hjälpverksamhet till stöd för den ekonomiska och sociala reformprocessen i vissa länder i Central- och Östeuropa.

I bilagan till denna förordning finns en förteckning över de länder som kan komma i fråga a om att få sådant stöd.

Tjeckoslovakien upplöstes den 1 januari 1993 och samtidigt bildades de två nya suveräna republikerna Tjeckien och Slovakien.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Luxemburg den 30 juni 1993.

Bilagan till förordning (EEG) nr 3906/89 bör ändras för att trygga ett fortsatt stöd enligt denna förordning för de nya republikerna.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilagan till förordning (EEG) nr 3906/89 skall ändras på följande sätt:

1. Följande länder skall införas: Tjeckien och Slovakien.
2. Hänvisningen till Tjeckoslovakien skall utgå.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Den skall tillämpas från och med den 1 januari 1993.

På rådets vägnar

S. BERGSTEIN

Ordförande

⁽¹⁾ EGT nr C 110, 20.4.1993, s. 16.

⁽²⁾ EGT nr C 176, 28.6.1993.

⁽³⁾ EGT nr L 375, 23.12.1989, s. 11, senast ändrad genom förordning (EEG) nr 2334/92 (EGT nr L 227, 11.8.1992, s. 1).